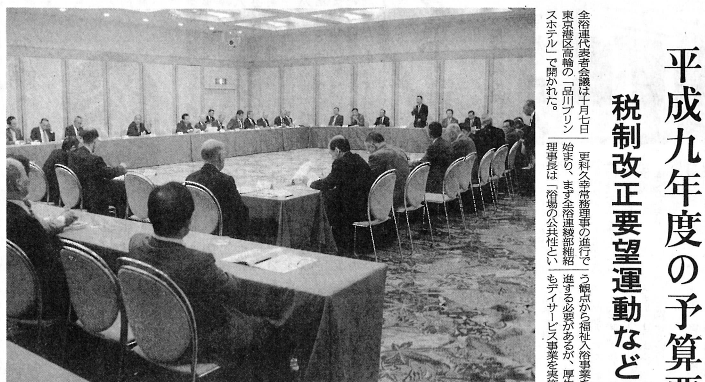
全国浴場新聞

発行所
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会
東京都千代田区東神田1-10-2
TEL03(5687)2635
購読料1部100円

全浴連代表者会議開く

平成九年度の予算要求
税制改正要望運動など意見交換



全浴連代表者会議は十月七日東京港区高輪の「品川プリンスホテル」で開かれた。

更科久幸常務理事の進行で始まり、まず全浴連綾部維紹理事長は「浴場の公共性という観点から福祉入浴事業を促進する必要があるが、厚生省もデイサービス事業を実施するための予算措置を講じており、その一端が開かれようとしている。今後、業者一丸となってさらなるご努力をお願いしたい」と挨拶。このあと議長に北海道浴中澤理事長、副議長に鹿児島県浴田中理事長の両氏を選出して議事の審議に入った。綾部理事長から平成九年度予算要求について「社会資源としての公衆浴場を活用した出前方式のデイサービス事業（サテライト型デイサービス）を実現するための予算措置および環衛公庫貸付限度額について一般設備資金貸付（二施設以上の場合）現行三億六、〇〇〇万円を四億八、〇〇〇万円。振興事業設備資金貸付に関し（一般設備貸付と別枠）を現行一億二、〇〇〇万円を一億五、〇〇〇万円にそれぞれ引上げる。またケアコーナー設置に際し特別利率適用対象施設にするよう要望を行っているところである」と説明があり、平成九年度の税制改正については高橋元彰副理事長から国税関係では相続税の要望であり、これについては当初公衆浴場業について小規模事業用宅地等の課税の特例（八〇％評価減）の対象面積（二〇〇㎡）を超える事業用土地に係る相続税等を猶予し、一定の期間事業を継続した場合に猶予税額の納付を免除してくださるようにと要望する予定であったが、再度慎重に検討した結果、納税猶予には二十年間の営業継続の義務があり、仮りに途中で廃業した場合は相続時にさか登って相続税を支払わなくてはならないことなど種々の問題点があることから、従来通り二〇〇㎡を六〇〇㎡に拡大する要望を出すこととした。

また、地方税関係ではデイサービス事業等を行う公衆浴場においては高齢者障害者の利用に配慮し一定の基準を満たす公衆浴場（福祉浴場）の土地、建物に係る固定資産税等について現行の三分の二相当額軽減を六分の五相当額軽減を求めて運動をしていくことにしている。

つづいて施設賠償責任保険（前号既報）について、更科常務理事から「前回岩手県で行われた代表者会議において新潟県浴小林理事長からこの保険について質問があったが、共栄火災海上保険相互会社と何回も相談したが、保険の内容は東京と同じとして契約は各都道府県でして頂きたい」とし、サウナ営業に対する環衛公庫の融資について綾部理事長から説明。「平成七年度の生命共済配当金については契約口数一口につき六〇〇〇円とした」との報告が行われた。

平成九年度の通常総会、および業者大会について百田徳島県浴理事長から通常総会については平成九年六月二日に、業者大会は六月三日に行うことが決定したとの報告がされた。

平成八年度厚生大臣表彰、中央会理事長表彰、厚生大臣感謝状贈呈式典（十月二十九日、ホテルニューオータニ）については事務局から報告された。その後代表者からスーパー銭湯についての質問があり、綾部理事長は「中京地区に今多くのスーパー銭湯が乱立していることは聞き及んでいる。法的にこれを阻止するのは非常にむずかしい。しかしできる限りの対応策は講じなければならないと思う」とし愛知県浴鈴木理事長からも現在のスーパー銭湯の実態が報告された。会議はおよそ二時間にわたる活発な意見交換のうちに原案どおり承認し終了した。

写真（上）は代表者会議。（左）は講習会で講演する池内氏。

まごころで奉仕する
東浴信用組合

フラッシュ

浴場業の活性化

神田良三

スーパー銭湯との競争の中で銭湯の経営に必要なものは何か考えてみると、スーパー銭湯には全てそろっていることがわかります。スーパー銭湯は補助もなく利子補給もなく営業しているのです。銭湯経営者は少しあまえがあったのではないかと自分自身も反省しています。そこで組合の役割、理事の責任も考えなくてはなりません。

浴場の施設を一新して経営をすると多角化、複合化をしなくてはなりません。振興計画の立案を組合としてやっておかなければ振興融資も受けられません。組合を預かる理事は銭湯が生きていくための必要なことは全てやる責任があります。あとは個人の問題であり、熱意をもって銭湯経営にあたるべきであり、廃業も個人の責任となります。補助金、利子補給、融資等全てを使いきれないでスーパー銭湯の排除は現実的ではなく、時代にあった営業を考える必要があります。

地方でも二四時間営業のコンビニエンスストアーその他の業種では革命的に進んでいます。変わっていないのは銭湯のみといえます。経費の削減より前に増客をはかることに金をかけてはどうか。増客は客のニーズに合わせることから始まり、朝からの営業も必要になり、また、深夜営業も必要になると思います。自分の立地条件にあわせた営業が必要です。今では銭湯は営業時間の制限がなく、いろいろと改革の余地はある。何もしないで客が減るのは当たり前であり市場原理である。スーパー銭湯と銭湯との戦争、それが現代であり、新潟でも戦争が始まります。施設の悪いところは淘汰されていくのではないでしょうか。銭湯が生き残るためにもう一度原点にかえって考える時代であると思います。

私は銭湯の経営は積極的な考えで行動をしていきたいと思っています。銭湯はいい商売です。仕入れのない商売はほかにないからです。燃料、水、電気、どんな商売でも使います。それは経費であり、仕入れではないのです。銭湯を核とした施設を作り、現代にあった経営を考え、私の浴場は朝八時半より営業時間の変更をしました。一年間でどの位入浴客の増加があるかみたいからです。その後に施設作りを進めていきたいと思います。（新潟県浴組合）

高齢者この世の極楽　銭湯とめし②

宮田茂子

高齢者の健康入浴について

（入浴の効能ということについて）

前節では古代のそれも経文の書かれた時代の入浴についての効能を経文から少し引用してみたが、ここでは現代風につまり科学的根拠というものを、少しつけ加えてみたい。入浴をする最大の楽しみは、心身の愉安であり人間があゝ極楽だと感じるリラクゼーション（くつろぎ）である。経文には四大安穏であると書かれているが、人間が心身の安らぎを求めるのは、今も昔も変わりはないということになる。二つ目が身体を清潔にするための保健衛生であり、三つ目が疲労回復や、治療を目的にした入浴法である。

「お風呂健康法」を書かれた岩崎輝雄氏は温熱生理学の面から入浴によって得られる快感と、何故入浴が健康をもたらすかについて、四つの特徴をあげている。

入浴による浮力、静水圧、温熱の三種類の物理的作用は、空気中とは全く違った環境を人間に作り出すことであり、お風呂空間には住まいの生活環境とは異なる別世界が存在するとも言っている。

まず、水の浮力によって腰に負担がかからないため、水抵抗を利用して水中運動が自由にできるので、足腰の弱ってきた高齢者には、下肢運動などによって集中的に筋力をつけることができる。また、水圧は体表面にかかる空気中の八〇〇倍という圧力により、末梢血管が収縮することで、循環機能が活性化されるとともに、胸部にかかる水圧は呼吸筋を活発にさせるなどである。

しかし、入浴による健康つくりで最も効果を生むのは温熱作用であると言っている。体が温まることによって、皮膚の血管が拡張し皮膚血流が増加して、筋肉の疲労が取り除かれ、老廃物を体外に出す発汗作用によって臓器の活性化がもたらされる。

これらの相乗効果によって、苦しんできた体の痛みや不調が嘘のように解消するのが入浴健康法であると岩崎輝雄氏は言っている。

岩崎氏の健康入浴法は、不眠、腰痛など様々な症状に見合った入浴の方法を「病気知らずのお風呂健康法」で、説明しており是非一読をお勧めしたい。また、これまでの湯に浸かるだけの入浴法以外に、気泡風呂、ミスト、蒸気、渦流、圧注などの設備を施すと、その入浴は皮膚や筋肉を刺激して、マッサージ効果を増幅させて、様々な生理学的効果をもたらしてくれると言っている。

こうした設備を整えているのは、町の中の銭湯である。最近の銭湯は電気風呂・超音波風呂と種類も豊富で岩崎氏の指摘される設備は全部揃っているといってもよい。銭湯を利用した高齢者の健康入浴を私が勧めるのはこの点である。銭湯にある様々な設備を利用しての入浴は、マッサージ効果や温熱効果を一層高めて、高齢者達の年齢からくる足腰の痛みを和らげてくれるとともに、健康づくりに役立つとおもえるからである。また、町のなかの近場の温泉としてクワハウス的に利用するという方法もある。こうしたためにも高齢者達が地域の銭湯を毎日利用できるような公費負担のシステムを老人保健対策の中に組み入れられないものだろうか。

老人保健対策として、昭和三十八年より老人健康診査が保健事業に取り入れられているが、それは、老人の疾病の予防、早期発見、及び早期治療に資することを目的としている。

しかし、老人保健とは疾病の予防と老年期の体を養生し健やかに老いることではないだろうか。これまで老年期にくる心身の機能低下による衰弱を余りにも医療と短絡的に結びつける傾向が高齢者自身にもなかっただろうか。町の医院の待合室が、老人のサロンになっていると嘆かれるのも、その一つの現象ととれなくもない。

高齢者が銭湯を利用しその温熱生理学による健康入浴によって、健康づくりに励めば入院で月に五〇万円、在宅で一〇万円を費やすという老人医療費の出費も、減少するようにおもえる。このままでゆけば、二〇年後の老人医療費は国民総医療費の五〇％を占めるようになるであろうといわれ、それでなくても老人医療費拠出金が健康保険組合の財政危機を招いていると「国民福祉の動向」にも書かれていたが、そうなる前に打つ手はあるのだ。

“私の銭湯のたのしみ方”

全浴連役職員講習会　講師に池内氏招いて開催

全浴連は環衛指導センターの委託事業である役職員講習会を、十月七日、代表者会議につづいて「品川プリンスホテル」で開き、講師に池内紀氏（前東大教授・ドイツ文学者）を招き「私の銭湯のたのしみ方」をテーマに講演が行われた。

綾部理事長挨拶のあと更科常務理事から池内氏のプロフイルが紹介され、演壇に立った池内氏は「学生時代に東京に出てきて初めて銭湯との接点を持ったが、好きなときに入れ、ゆったりした浴場で疲れをいやしてくれて、しかも安い料金―ということで不思議な感じを持った。姫路に生まれて高台の住居といった地形から水の給供もままならぬ状態であったため、銭湯との出合いは私にとって特別喜びを与えてくれた。以来、すっかり銭湯ファンとなった私は、どこにいくにもリュックに石けん、歯ブラシ、手拭をいれ入浴を楽しんでいる。

銭湯が街から灯を消すことはなんとも淋しい限りだが、洗う、つかう、休憩という条件を満たし安心感を与えてくれる銭湯はコーヒーより安い価格で満喫できる。銭湯もこれからは外食と同様、外浴に結びつく発想を持ち、そうした形で進むことがよいのではないかと考えている。水を資源とした国民の文化の象徴が銭湯であり、この文化を重視しての視野でみることが重要である。そして次代を担う子供たちへの対応も、子供の成長、しつけといった教育的な面からも欠かせないものであり、これらを十分に認識して浴場経営者の創意工夫、努力を期待したい」と、約一時間にわたって講演があり、質疑応答のあと講習会を終了。別室で懇親会が開かれなごやかに歓談した。

（池内氏講演内容詳細は次号に掲載）

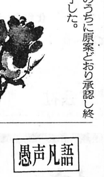
加入で安心、利用で繁栄
みんなで育てる生命共済
全国公衆浴場業環境
衛生同業組合連合会

厚生省塩田課長が講演

東浴環同組合の役職員研修会

東浴環同組合恒例の役職員研修会が九月六日「アジュール竹芝」で厚生省年金局資金管理課長塩田幸雄氏（前厚生省生活衛生局指導課長）を講師に招いて行われた。

更科久幸常務理事の司会で綾部雅紹理事長挨拶のあと塩田課長のプロフイールが紹介され「公衆浴場活性化への期待」をテーマに講演に入り、塩田課長は「公衆浴場利用者の半数以上は自家風呂の保有者であるが、クワハウス、健康ランドなど新しい形態の需要が着実に伸びており、高齢者、障害者の入浴機会の確保といったニーズが増え、公衆浴場がこのまま衰退の一途を辿るとは限らない。いずれにしても活性化への道は経営者自身の創意工夫が大前提である。今後はデイサービス事業をはじめ現代社会のニーズにあった対応をしてほしい」と強調、約一時間にわたって講演。このあと活発な質疑応答があり高橋元彰副理事長の閉会のことばで研修会を終了。引きつづいて別室で懇親会が開かれなごやかに歓談した。



生活環境悪化を懸念

総理府生活環境調査

国民の二人に一人が、十年後は公害や身近な自然が減ることなどによって生活環境が悪化すると考えていることが、総理府が七日付で発表した「生活環境、生活型公害に関する世論調査」でわかった。

調査は、今年五月から六月にかけ全国の三千人を対象に実施した。

十年後の生活環境について現在よりよくなると思うかを尋ねたところ、「悪くなる」と答えた人は全体の四九・五％。同様の質問を始めた一九八一年の調査以来、過去最高を記録し、「よくなる」と答えた人の比率（三五・〇％）を大きく上回った。

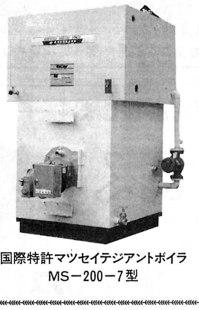
愚声凡語

新大阪の駅を午前六時に出た新幹線は新神戸の駅を六時十五分に通過する。阪神淡路大震災はこれよりおよそ一時間前に起きた。仮に地震が一時間遅く起きていたら、想像すると背すじに冷たいものが走る。▼今、JR各社が抱えている課題はいかに早く地震を探知し運転中の車両を止めることにある。JR各社から技術開発の依頼を受けている鉄道総合技術研究所が最近「阪神大震災を教訓に海洋型の地震だけでなく直下型地震にも対応できるユレダスを開発した」と発表した。▼ユレダスというのは早期地震探知警報システムの英語名の略である。太平洋や日本海の海底で起こる大地震は小さな揺れがしばらく続いてから大きな揺れがくる。これは一般に初期微動（P波）が地中を伝わる速さが秒速八キロと早いのに対し主要動（S波）の秒速が四キロと遅いためといわれている。▼探知機（ユレダス）が地震のP波をとらえると約三秒で地震の規模や発生場所を推定し被害の出そうな鉄道区間を予測して必要な区間に停止信号を出す役目をはたす。▼しかし線路近くでの直下型地震ではP波とS波の到着の時間差がほとんどない。その対策として研究開発されたのがP波を探知し約一秒で処理できるユレダスである。▼ただ最新のユレダスが一秒で探知して車両に知らせることができても最高時速二七〇キロ「のぞみ」が停止するまで二分二十二秒、五・三キロ走行してから止まるというから、どこまで探知機が有効かは疑問であり、非常時により早く止まるブレーキの開発も求められている。▼視点を業界に向けるとどうだろう。地震対策を講じなければならないと思いながら、苦しい経営状態から費用の捻出に頭を痛めているのが実情ではないだろうか。

湯………濾過機
超音波
バイブラ
設計・製造・工事・サービス
技術の日東
日東製作株式会社
東京都葛飾区金町4-4-1
電話　東京(03)3607-0800代

永年の伝統と信用
浴場鏡専門店
各種防水鏡・サッシ
スポンサー名入鏡・防犯鏡
株式会社 川口鏡店
東京都文京区本駒込4-39-4
TEL 3821-6226・3823-0263
オフロサン

業界初のコンピューター制御
■省燃費・超小型
■貯湯タンク内蔵
■給湯と熱交の併用式
■熱交率90%以上



国際特許マツセイテジアントボイラ
MS-200-7型

最先端技術と70年の歴史の粋・浴場専門ボイラ
呈　浴場設備機器カタログ
松清金属株式会社
本社　京都府八幡市内里蜻蛉尻2-1　TEL(075)982-0317(代)
出張所　札幌・青森・八戸・盛岡・新潟・仙台・金沢・東京・三重
広島・高松・福岡・熊本・鹿児島
MATSUSEI KINZOKU CO., LTD.

公衆浴場業の明日への道を探る⑫

3．その他の浴場あれこれ

昭和四〇年代以降、一般公衆浴場の減少傾向が続き、とくに昭和五〇年以降、その減少率は大きくなっている。昭和五五年から昭和六〇年の間、二〇〇〇軒近い減少、六〇年から平成二年にも二〇〇〇軒の減と、この一〇年間に四〇〇〇軒の減少となっている。この減少傾向は平成二年以降も続き、平成五年には一〇、三八八軒、公営を除くと、九、八六四軒と一万軒を割り、昭和五五年対比では六六%となっている。この減少の大きな理由として、これまで何度も述べてきたように、家庭風呂の普及が最大の要因としてあげられる。確かに、昭和四〇年代以降、家庭風呂が急速に普及、近年では、先にもあげたように、九〇%を超えている。

家庭風呂が少ない頃は、生活必需品として、浴場業は安定した収入を得、社会的にもその必要性が強く、とくに、清潔感に敏感な日本人にとっては毎日かあるいは二日に一度は浴場へ行くのが日課となっていた。そのため、料金は物価統制令によって規制が行われてきた。ところが、家庭風呂の普及により、利用回数は急速に減少してきた。

このように、家庭風呂の普及が一般公衆浴場の利用減少、浴場数の減少を招くこととなったが、それとは対象的に、その他浴場―サウナや健康ランドなどの浴場が増加してきている。厚生省調査で、昭和五〇年の公衆浴場が私営（一般公衆浴場とその他浴場の合計）で二四〇一一施設、そのうち一般公衆浴場が九八六四軒（四六・八%）と半分以下になっており、その他浴場は一一二三五軒（五三・三%）と一般公衆浴場をオーバーしている。このことは、浴場が家庭風呂の普及によって利用されなくったということではなく、一般公衆浴場の利用減少、その他浴場の利用増加となってあらわれ、利用回数は別として、新しい浴場利用への関心が高まってきたということを示している。すなわち、一般公衆浴場は身体を清潔にするということで第一の関心がもたれ、そのために、家庭風呂ができればそれによって代替され、必要性がなくなってきたということである。それに対し、その他浴場では、レジャー、健康、ゆとりなど、身体をきれいにする以外のプラスアルファが浴場に求められ、そこに新しい価値が見いだされるということから普及していったのであろう。

それでは、他の浴場のうち、代表的なものについてみてみよう。

一番代表的なものは、これまでサウナ風呂であった。サウナは北欧フィンランドを中心に約二〇〇〇年前から始まった入浴法である。我が国では、昭和三〇年に東京温泉がサウナを営業用として利用、人々に知られるようになったが、このサウナが我が国に普及したのは、昭和三九年、東京オリンピック開催の年である。さらに昭和四〇年頃には、サウナブームが起こり、一時全国に四〇〇〇軒の施設が数えられたといわれている。しかし、昭和四八年のオイルショックによって急激に衰え、店舗数も大幅に減少した。その後、健康サウナとして再生策を試み、現在は二六〇〇～二七〇〇軒で安定した推移となっている。サウナ風呂は、現在では一般公衆浴場でも多く設置されており、その他浴場のサウナと呼ばれる営業では、サウナ単独の営業はほとんどなく、健康センターのような総合レジャーセンター、クアハウスの導入、あるいはカプセルホテルとの併設や、スポーツクラブを付随施設として設けたりしている。また、サウナ業に不可欠なマッサージサービスがあり、加えて、飲食サービスも不可欠な要素である。もともとサウナ風呂というのは、「熱気を直接利用する入浴設備を主として利用させる施設」であり、前記に述べたマッサージや飲食サービス、さらに健康器具などの付帯設備を備えると、これはサウナという定義ではなく、健康センター（健康ランドなど）と呼んだ方が正しいかもしれない。ただ、健康センターの場合、サウナは一付帯設備にすぎず、浴場設備として薬湯や打たせ風呂など多様な浴槽を設け、浴場というより、レジャーに主眼を置いた設備となっている。

この健康センターは、昭和五七年（一九八二年）に誕生した相模健康センターにその原型があるといわれているが、それより先、船橋ヘルスセンターが広く知られていたのではないかと思われる。

この健康センフーとしての特徴として、月刊レジャー産業が昨年八月号に、「①効外もしくは住宅地に立地、平均二〇〇〇～六〇〇〇坪と広い敷地を所有、②男女別に漢方薬湯、人工温泉を導入、③〝健康〟を施設展開のコンセプトとし、入泉料及び飲食代で収益をあげ「ファミリーをターゲットとした総合施設」と定義づけている。さらに多くの人々を集めている理由として、「日本人の風呂好きと、温泉のあとの食事、ちょいと一杯、カラオケ、ごろ寝でテレビ、ゆったり、のんびり、低料金を意識した施設づくりが人気をよんでいる」としている。料金としては、二〇〇〇円前後の入泉料のほか、飲食代を含めて、一人当たり三〇〇〇円～三五〇〇円の消費単価が一般的であり、この程度の費用で一日ゆっくり遊ぶことができるということで大いに利用されてきた。

しかし、不況や競合激化から飲食代に高い費用を払うことなく、健康志向を満足させることを基本とし、入浴を楽しみ、そのあとゆっくり飲食を楽しみ、場合によっては飲食の持込みも自由というスーパー銭湯、またふるさと創生一億円事業で出現した数多くの温泉保養地センターなどにより競争が激化している。このようなところでは入泉料を二〇〇円前後にし、施設利用、や飲食代などによって売上をあげるという方法がとられている。しかも料金を割安にする方策として、多数の入場者を見込んだイベントの実施やウォーターパークの設備など、入浴施設だけでなくレジャー重点の施設へと変わってきている。こうなると、その他浴場というよりは、レジャー施設というほうが正確かと思われる。サウナから出発したその他浴場は、最近大きく変質してきたということかもしれない。

次に社今回調査したその他浴場は一〇軒以上であるが、そのうち、代表的なもの三軒について内容を紹介しておく。

C健康ランド

昭和四二年の創業、業種は娯楽業として分類されてい通り、その業務内容は多岐にわたっており、次のように健康ランドとして考えられるものはすべて網羅している。

遠赤外線サウナ、ワールプール、お祭り広場、よも薬草サウナ、サンテラス、リフレッシュルーム、低温サウナ、日焼けコーナー、マッサージルーム、漢方遠寿薬湯、VIPサルーン、フェイシャルマッサージ、超音波ジェットバス、大小宴会場、映画コーナー、バイブラバス、会議室、ゲームゾーン、白湯・冷水風呂、カラオケシアター、アクアビューティ、露天風呂、カラオケボックス、囲碁・将棋室、歩行浴、居酒屋「村さ来」、ギャラリー、温冷足浴、ファーストフード、リネンサプライ、ボディプレッシャー、健康食品販売、ペール風呂

高速道路インターが国道と合流する地点に位置する郊外型、敷地面積一六〇〇坪・建物面積八〇〇坪・駐車場四〇〇台分・ロッカー男女それぞれ二〇〇個、二四時間営業で従業員六〇名・年間売上二〇億の健康ランドである。C市およびその周辺の顧客にターゲットを絞り、専らチラシ戦術を用いてテレビなどの広域媒体の利用は少ない。

その他販売促進策としては法人・個人の「友の会」を募集し利用料の割引などの特典を与えているほか、月一回テレビのカラオケ大会予選会を施設内で実施し、定期的にタレントによる歌謡ショー・芸能ショーも行っている。また、周辺の三つの駅からの無料送迎バスを頻繁に運行している。

平均的な入浴客は、平日四〇〇人・休日一〇〇〇人～一五〇〇人で入浴料は平成六年から二五〇〇円で昨年より三〇〇円アップして強気である。客単価は飲食も合わせて三〇〇〇円～四〇〇〇円で一時より大幅ダウンのようである。入浴施設は前記のとおりバラエティに富んだものであるが、一つ一つは比較的こじんまりしている。入浴時間もさして長くはないが、在館中三回位入浴するのが良いと館内放送を行っている。

むしろ飲食・娯楽・休養・マッサージに施設の重点がおかれ、ゆったりとしたスペースを確保している。

従業員は比較的良く訓練されており、一部は同系列の人材派遣会社から派遣されている。

「ときめき・湯遊び・リフレッシュ」が当健康ランドのキャッチフレーズであるが、身体ばかりかハートまでリフレッシピしてしまうウエルネス（休養性余暇行動）の場を二四時間切れ目なく提供し、「ちょっとリッチでヘルシーなひととき」を体験してもらうのが当健康ランドの目標である。

N観光㈱

大正五年の創業となっているが、会社としては昭和二六年六月に発足しており、この業種としては最も古い企業に属する。

大阪きっての盛り場道頓堀・梅田・阿倍野を中心とするレジャー産業である。

中でもA店は八階建のビル全体がサウナおよびその関連施設で、一般サウナ・グレードの高いVIPサウナ・レディスサウナ・会員制サウナなどすばらしい設備を誇り、立地も大阪一の歓楽街で顧客も各層にわたるが安定している。

B店は一般サウナであるが、四五〇室のカプセルホテルと一体化して営業している点が特徴である。

利用料金は二〇〇〇円からとなっているが、カプセルホテル宿泊の場合は四〇〇〇円である。

一般サウナは二四時間営業であるが、その他は一二時間前後である。

設備は乾式サウナ（高温・低温）、湿式サウナを中心に各種の浴槽があり、更衣室・化粧室・マッサージルーム（ベッド数一二〇台）などはグレードの高いゆったりとした雰囲気をもっている。健康器具関連施設は隣接するヘルスクラブにある。飲食はメンバーズクラブ以外はグループの飲食店とのセットサービス方式で提供されている。

付帯サービスとしては下着のクリーニング・ズボンのプレスを行っている。

全体として組織的な運営がなされており、非常に清潔で従業員にも活力があり、日本を代表するサウナ産業である。

Kサウナプラザ

昭和四七年五月K市駅前ビルに三〇〇坪、昭和四九年一〇月市歓楽街のビルに三三〇坪、駐車場三〇〇坪を借用しサウナを開業した。駅前店と歓楽街という立地の良さから一時は大いに繁昌したが、常得意先である工場労働者の激減と景気の悪さから売上はピーク時の半分になっており、年商五億円単位で推移している。

従業員七〇人のほかにマッサージ師五〇人を登録している。従業員の態度はきびきびした態度で明るい。

設備はそれぞれの店に乾式・湿式のサウナのほかに、大小の浴槽・水風呂・ラドン・ジェット・バイブラ・うたせぶろなどの浴槽設備のほか、化粧コーナー・レストルーム・トレーニングルーム・スナックコーナー・シャマルーム・ランドリーコーナーなど設けている。設備は機械装置などの取換えのほかは補修の繰り返しで維持しており、全体として古いが清掃手入れは行き届いており清潔感がある。

グレードはどちらかといえば大衆向きで、料金は入浴料二二〇〇円、マッサージ三八〇〇円、入浴料のほかにマッサージ料の売上が年間一億六〇〇〇万円ある。

このことからもわかるように、客層は従来ブルーカラーが多かったことも影響して利用目的は疲労回復志向で、ゆとりやすらぎを求めるのは二の次の感がある。しかし、一時多い時で一日一四〇〇人あった客数が七〇〇人になり、平日は四〇〇人に低下しているため、今後は飲食関係・レジャー的要素を取り入れ、収益を確保していきたいとしている。

創立一〇〇周年を祝う会
北海道・旭川浴組盛大に開催

明治三十年、旭川湯屋組合として警察署長から許可を受けてから今年で百周年を迎えた旭川浴場組合（組合員四十四名）は、今年四月から十二月までを百周年記念事業月間とし、旭川市の協力のもと、「高齢者ふれあい入浴」毎月二十六日（ふろの日）に六十五歳の市民ら対象に無料入浴を実施し、九月十七日は「市民感謝無料入浴デー」を全組合員の浴場が参加し実施した。

日頃の二倍～三倍の銭湯愛好者が列をつくり久しぶりに銭湯らしさの賑ぎわいを味あわせてもらった。

翌日の十八日は全組合員が臨時休業し家族や従業員に加え一浴場五名の入浴者代表、元浴場経営者、関係業者など一七〇名で午後二時三十分から物故者慰霊追悼式を行ない先人に感謝し、午後四時から「記念式典」を開催、市政との橋渡し役として永年お世話になっている元、現の市議会議員や元組合執行部、活性化事業にご協力いただいている関係商社など四十五名の方に感謝状、功労賞に記念品を添えて贈呈した。

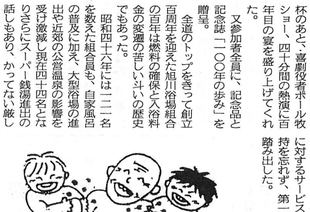
午後六時から「市民感謝の集い」に約三七〇人の方々を招待、開催に先だち菅原旭川市長、北海道旭川保健所井上所長、道浴中澤理事長、商工会議所会頭から祝辞を賜り乾杯のあと、喜劇役者ポール牧ショー、四十分間の熱演に百年目の宴を盛り上げてくれた。

又参加者全員に、記念品と記念誌「一〇〇年の歩み」を贈呈。

全道のトップをきって創立百周年を迎えた旭川浴場組合の百年は燃料の確保と入浴料金の変遷の苦しい斗いの歴史でもあった。

昭和四十六年には一二一名を数えた組合員も、自家風呂の普及に加え、大型浴場の進出や近郊の公営温泉の影響を受け激減し現在四十四名となりさらにスーパー銭湯進出の話しもあり、かってない厳しい環境のなかでの百周年記念式であった。

二〇〇〇年に向け組合員一致協力し設備の近代化と入浴客に対するサービスと感謝の気持を忘れず、第一歩を力強く踏み出した。



セントウ紀行
長野県長野市須和町「亀の湯」

〝牛をひかれて善光寺参り〟―、宗派は問わず、年間八〇〇万人の観光客でにぎわいをみせる善光寺は長野市の観光メッカである。その善光寺から徒歩で十五分程度のところ「亀の湯」がある。

歩くのが苦手の方には、駅前からタクシーを拾って行き先をつげれば「亀の湯」の玄関先きまで送りとどけてくれる。長野市は冬季オリンピック開催に向けて活気がただよい、駅舎も昔風の建物から現代風のシャレタ建物に衣替えし様相も一変しているが、一歩裏通りに足をふみ入れると格子づくりの家屋が並ぶ昔ながらの風情をただよわせている。「亀の湯」もそんな街の一角にある。

「あれ、たしかこの辺だったのに」と、タクシーの運転手が首をかしげてあたりを見回す。どうやら行き過ぎたらしい。百米ばかりバックすると、目指す「亀の湯」の看板が目に入った。しかし、玄関前にコマ犬の像が両側に置かれてあり、それが迎えてくれるお富さんを大正時代を思わせるような建物とあいまってなんともいいようのない風情をただよわせている。

玄関を入り来訪をつげ、奥さんの案内で二階の居間に入ると経営者の尾身秀郎さんが笑顔で待ちうけてくれていた。うっかり通り過ぎてしまった玄関先きのコマ犬について訪ねると「いや、単なる思いつきですよ。なにか変わったことをすれば目につくと思ってやったまで」と、頭をかいて説明してくれた。以前は旅館を経営していたが、道路の拡張で立退きになり、現在の住居に移転したが、建物自体そのまま引っ越してしまった。大正時代の風情も、芸術家風な印象の尾身さんには、むしろマッチした感がある。

業界の将来へのカギ
経営者個人の創意工夫

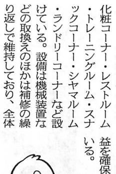
「浴場業界もきびしくなりましたが、ほかの業界でも、もっときびしいものもある。だめだ、だめだの一辺倒では発展はない。廃業を考える前に、いろいろな施設を見聞して、分岐点を見きわめなければなりませんね。家族揃って他の浴場を視察して、みんなで検討した結果、十分にやっていけると判断、成功した人もいます。実地に視察することが大切で、百聞は一見にしかずですよ」と、尾身さんは開口一番、思いを語ってくれる。「周りの浴場が廃業して自分のところに利用者が増えると思ったら大間違い。競争のないところに発展なし。数があってこそ活気を呈する」―これが尾身さんの持論である。浴場業界衰退の原因の一つに自家風呂の普及があげられているが、「とんでもない。自家風呂なんて昔からあった。タライ行水も立派な自家風呂といえる。銭湯の歴史を紐とけば、当然自家風呂があるだろう大家の主人や上流層が銭湯を利用してやすらぎを得ていた。しかし、いまは医者や弁護士、議員さん、大企業の経営者など上流層といえる人は銭湯を利用しなくなってしまった。上から下まですべての人が銭湯を利用し裸のつき合いをしてこそ平等で、いまは銭湯を利用する人の層が限られてしまった。幅が狭くなってしまったんですね。こういう人たちをどうやって呼び込み、利用層を広げることができるのか」。

〝なにか手だてはありますか〟と水を向けると、尾身さんはしばし思案の様子をみせていたが、限られたスペースのなかで、薬湯や泡風呂といった浴槽はじめ施設は整ったといえるでしょう。あとは経営者それぞれの創意工夫こそ、浴場の将来の道へのカギになると思います。全浴からおくられてくる〝明日への首を探る〟など様々な資料をもとにして私もいろいろと考えてはいますが…」、〝なにか有効なものがありますか〟―さらに水を向けると「工夫の方向ですね。上層階も視野に入れて」と、尾身さんはまたも思案にふける様子をみせながら「一つ一つのグレートアップ。限られた条件のなかで考えています。それも強烈なインパクトを与えるものがほしい」。尾身さんはすでに実現に向けて試作を考えているようだ。「実現したら新聞に投稿してください」とお願いしておいた。

「家内があるデパートに利用してくれているそこの店長さんにお礼かたがた買物にいったとき、そこの女店長さんが、〝私も風呂やの娘です。とっくに廃業したがまだ銭湯やっているんですか〟といわれ、大変なショックをうけました。まだ銭湯をやってるのか、そんなイメージから脱却しなければなりません」。銭湯のイメージアップにつながる尾身さんの今後の創意工夫、方策に大いに注目したい。

過去
小谷 早苗

未来に大きな意味を与えると
いうことは
過ぎた過去のいみを葬ること
でしょうか
過ぎ去ったがゆえに過去の
の価値を
低めていくことでしょうか
過去を
壁についたしみのように取り
消しできるものなのでしょう
か
どんな忌しい過去であっても
とりかえしのつかないものと
して
抱き得るもののように思いま
す



岐阜県浴理事長に 林克己氏が就任

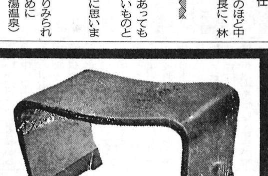
岐阜県浴組は、このほど中原康栄氏の後任理事長に、林克己氏が就任した。

みんなで入ろう
全浴連
生命共済へ
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会

さくらの盗難防止ロッカー用脱着シリンダー錠
各種ロッカー

さくら錠一式
浴場ロッカー
下足箱、傘入箱
貸ロッカー
各種カウンター、化粧台
内装工事一式
桜木芸工業株式会社
本社 東京都品川区勝島1-3-27 〒140 TEL 03-3765-3331

永久腰かけ
構造＝厚さ0.5mmの硬質樹脂板20枚を1枚に溶着
驚異的に強く。美しく。手入れはらくです
営業用として東京・大阪の全浴場で御愛用下さり、知らぬ方なしと申して過言でない逸品であります。



両面みどり色
製造元 池島製作所
大阪市生野区林寺3-15-14
TEL 大阪06-716-6489
普通型 巾150×高サ160×横巾285mm
小型 巾130×高サ135×横巾250cm
その他トルコ用の超大型品もあります。

皆様の省エネに奉仕する 高性能シルバ温水器
新案……温水器……特許
新案特許703510．14069048．他出願中
◉超薄型集合分散方式（三連式）
特長 ◎熱交換抜群（廃湯に近い温度）30°～39°
◎耐久力は特種電気溶接に依り半永久的
◎外枠には木製の外、ガラス繊維プラスチックネオランバFFUにて保温及腐蝕しない
●ステンレスSUS304（18.8クローム）0.35㎜

有限会社 豊田製作所
〒132 東京都江戸川区平井7-17-37 TEL（03）3612-0629
（カタログ進呈・御一報次第参上致します）

安らぎを与える自然の香り
薬用入浴剤（医薬部外品）
バスフレンド 業務用 17kg缶入り
お好みの色と香りが選べます
●ワイン ●ヨモギ
●森林浴 ●アロエ
●乳白 ●和漢薬トウキ 他
伊吹正化学工業株式会社
本社 滋賀県愛知郡愛知川町愛知川1577-2 〒529-13
TEL (0749)42-3311(代)/FAX.(0749)42-3316

―公衆浴場経営の皆様を応援します―
夏用 マリンブルー
クールバス
冷んやーり
水風呂にもピッタリ！
メントールでシャキッと爽やか！
（7月・8月限定販売です。お早めにどうぞ。）
株式会社ヘルスケミカル
TEL 052-821-1611(代) FAX 052-821-3666
（ご注文は各販売店へ）

浴場背景画と著作権

岡嶋　武夫

学生時代に本をコピーして友達に配る、家のカラオケで歌を歌う、テレビを録画してひまをみて視る、旅行先で有名人に会いツーショットで写真を撮る等これらのことは誰でも日常行っていてなにも不都合なことは起きていないものである。

しかし、これが商売上に利用するとなると、問題が生じるのである。

例えば、カラオケボックスで歌を歌うとなると歌う人はカラオケ利用料金さえ払えばよいが、カラオケボックスの経営者は、使用されたテープやビデオディスクの著作権使用料を払わなければならない。これが著作権法に定められており、著作者の権利を保護しているのである。

標語や懸賞作文等の場合は、予め主催者が賞金を払うので著作権は当主催者にあることを宣言しているため、問題は起きていない。

絵画、ビデオ、写真等を買うということは、所有権が自分に移るのでなんに使おうと、こわしてしまおうと買った人の勝手ではないかと思われる。電気製品を買う、自動車を買う、衣類を買う、これらは製造物であって使用、消費するのが本来の目的である。

ところが、著作物は世の中に唯一のものである。そのため、これを本来の目的以外に利用したり、複製することは、製作者の権利を侵害することになるわけである。

即ち、所有権と著作権は別々の権利のようである。

先日、新聞にのっていたのだが、テレビに出た一般の人の場面を写真に撮り、パネルにして一枚三万円で売っていた業者がテレビ局により著作権法違反で訴えられた。

自分が写っているテレビの場面を自分で写真として、かざっている場合はよいのだが、これを他人が商売上利用することが違反となるわけである。

以前、浴場の背景画は、背景下の広告スペースを無料提供するかわりに、定期的に背景画を書くことになっていた。そして、広告の数によっていくらかの印票代が入ることになるわけである。

背景画は、広告業者が背景画作者に代金を払っていたのであろう。

だから、絵の作者が誰であるか、関心もなく名前も知らなかったものである。

このような庶民的なものはむずかしい著作権などということはなかったものである。

背景画家も二年位で書換えてしまう画に対して著作権の主張をするという考えはなかったと思う。

しかし、最近公衆浴場が新聞、テレビに取り上げられ、背景画がバックとして写るときが多くなった。

この場合主として、入浴者が主役であってたまたま背景画が写っても野球場で中継放送のとき広告板が写るのと同様問題はないが、富士山シリーズとか、風景画シリーズとか、変り画だとか背景画が主役に近い形のものがあった場合は、背景画家としては本来入浴者が楽しんでみるという目的以外に営利目的に利用しているのなら、著作者としての権利を行使したいと思うようになる。

いわば、権利意識の高揚である。

だから、テレビ局も著作権の話合いがつかなければ公衆浴場内の撮影はしないようになっている。

意識なしにテレビ局に場所貸をし、背景画家から著作権料を請求されたケース、逆に浴場業者の希望で背景画にミッキーマウスの画を書いてもらったら、ディズニーランドの代理店から一週間のうちに消さないと著作権料の請求をするといわれ、おどろいて消したという話もある。

お金を出して買ったものは、すべて自分のものになると思うのだが、事実絵画、陶器、ビデオテープ等を買って、やぶいたり、こわしたり、売ったりしてもどこからも文句はいわれないが、これを営利目的に使うとなると問題が起きるわけである。

もし、完全に買ったものの自由であるとした場合は、製作料の価格が非常に高くならざるを得ない。

公衆浴場の背景画が話題になるということは、浴場の広告宣伝上まことに好ましい事であるが、これら著作権問題でテレビ局の製作費が上昇し、局が二の足をふみ公衆浴場を取り上げる機会が減少することは残念でならない。ところで、タイルのモザイク画は作者もわかりにくく、いったいどうなるのであろうか。

ともかくこのような問題は、なんとか円満のうちにスムーズに話合いが進むことを願っている。

（東浴信組常勤理事）

広場

老後の生活に不安いっぱい

高齢者の生活と意識に関する五か国の国際比較を新聞で見た。日本は健康不安がダントツである。住宅事情も悪い。六十五歳以上が千九百万人おり、各市は財政圧迫を理由に種々の見直しを始めた。例えば医療費負担の引き上げなどは、高齢者にとってますます肩身の狭い生活を強いられそうだ。

二〇一〇年の推計では高齢者は二千七百万人になるという。その中の一人になる私は今、短時間のパートをしている。息子たちと同居をし、少額ながら食費を入れているので、あとは好きなことをして幸せな毎日を過ごしている。しかし、健康に不安がある。いつ介護を受ける身になるかわからない。そのとき、子供たちに迷惑はかけたくない。

あるアンケートで老後の生活には三千万円が必要とあった。どんなに逆立ちしても私にはためようのない額である。老後の不安が大きければ、だれでも貯金を考える。その点を政治的に解決しなければ不安は消えないと思う。

（羽山淳子）

入院で知ったたばこの怖さ

相沢　孝

私は最近のどを悪くして二週間ほど入院しましたが、喉頭がんで治療を受けている人が非常に多いことを知り、驚きました。入院患者六十人のうちがんと診断され、放射線治療を受けている人が十六人、うち三人は喉頭切除で声帯を失い、まったく声が出せないというのです。

喫煙者が全員がんになるとも、逆に喫煙しないからがんにならないとも言い切れませんが、ただ、医師によると、この病院でのがん治療者のほとんどがヘビースモーカーだったそうです。がんであることが判明し、放射線治療を始めたというある患者さんは、医師から「周囲からたばこをやめなさいと言われたときにやめていれば、こんなことにはならなかった。つけが回ってきましたね」と言われていました。

昔からたばこは「百害あって一利なし」と言われます。米国のクリントン大統領ならずとも「たばこは健康に良くない、つつしみなさい」と声を大にして言いたくなります。

健康と菜食主義

菜食主義、肉や魚を食べない主義、など、自分の食事に主義をもつのはよくない。もっとも、例外的に菜食主義がよい場合もある。

たとえば、中高年になって動脈硬化や高血圧、心臓病がある人の食事療法という意味では、悪いとはいえない。ただ、これはあくまでも療法として考えるべきで、健康な人はこのような主義をもたないで、なんでも食べるほうがいいのである。

若い人の中には、ドリンク剤主義として、偏食する分、ドリンク剤で栄養を補うという人があるが、これは大きなまちがいである。ビタミン剤、スタミナドリンク剤などを飲むから食事をおろそかにするということではいけない。

また、機能性食品というのがあるが、これは病気の治療が必要な人などの体の療養のためにつくられているのものである。だから、若い健康な人が食事がわりに食べるのはいいことではない。

若い女性の中には、便秘を防ぐために食物繊維を水に溶かしたドリンク剤を水がわりに飲んでいる人がいるが、これも大きなカンちがいである。食物繊維をとりすぎると、胆汁の中にふくまれているコレステロールを抑えてしまったり、ミネラルの吸収を抑えて妨害するため、貧血やカルシウム不足などの弊害が起ったりする。

健康な人は、薬品のようになった食物をとるのではなく、食物そのものから徐々に栄養を吸収するようにすべきである。

菜食主義とはいわないまでも、野菜が中心の食生活にするというのは、悪いことではない。ただ、気をつけなければならないのは、タンパク質の補充である。魚や肉を食べないで、大豆などの穀物だけで十分なタンパク質がとれるのかという問題である。

たとえば、糖質は体に残り、脂肪に形をかえて皮下にたまるのだが、タンパク質は体に残らないで燃焼するという有益なエネルギー源である。また、人間の体はタンパク質でできているので、骨や筋肉を丈夫しておくためにも、あるいは、体の働きを正常に保つための酵素をつくるのにも、必要不可欠な栄養素なのである。これが、豆腐などの大豆製品だけで十分にとれるかどうかということを考えてみなければならない。

もう一つ、菜食だけでカルシウムがきちんととれるかどうかという問題もある。カルシウムは、シーフードやシーベジタブル（海藻）の中に多くふくまれている。これらを食べないと十分にカルシウムがとれなくて骨が弱くなるのではないかという不安がある。

どうしても菜食主義でなければいけないという場合は、ビタミンとミネラルの摂取ということを考えて、果物や海藻、食物繊維などもきちんととるようにすることが必要である。

さらに菜食主義の場合、脂肪不足になりがちである。これについては、植物油にもリノール酸、リノレイン酸などのいい成分がたくさん入っているので、野菜を炊めたり、油といっしょに食べるなどの工夫が必要だ。

脂肪に関していえば、あえて動物性脂肪をとる必要はないので、ごま油、コーン油などの植物油を使って、とにかく脂肪不足にならないようにしなければならない。

ひと

子育てしながら勤務

黒木　好子

第一次オイルショックで燃料が高騰し、環境衛生金融公庫の貸出し利息が最高になり、宮崎県でも利子補給が始まって間もない昭和五〇年六月、浴場組合からお誘いをいただき、お世話になることとなりました。

祖父の時代から小さな旅館と風呂屋の娘として生まれ育ち、学生時代も又就職してからも夕方はとにかく番台がまっていて、夕食も家族そろっていただけない思い出がありましたので、まさか組合の仕事をするなどとは夢にも考えた事のない職場でした。職員としての生活が始まりましたが、事務経験がまったくなく、吉田正己さん、池野忠行さん、そして現在の甲斐實理事長始め皆様のご指導を仰ぎ、組合員の皆様方の好意にあまえ、子育てをしながら、お勤めをさせていただきました。

当時宮崎市内は四五軒、県内で一四〇軒の時代でした。自転車に乗り宮崎市内の各浴場に組合費の集金にまわるのがまず第一歩でした。

池野理事長の時代に、宮崎で全国大会の誘致を計画しておりましたが、いろいろな事情で実現できなかった事が残念でなりません。

この頃から急激に廃業が進み、経営者の高齢化も進みましたが、私が一番年下でしたのに一人二人と若い後継者に恵まれるところもでてきて、困難ながらも活発な組合活動もされ「公衆浴場安定化補助金」を確保できた事はとても嬉しいことでした。

現在は仕事を始めさせていただいた当時の三分の一に組合員も減少し、後継者問題は全国でかかえている事でしょうが、宮崎県でも深刻です。

安定化補助金と利子補給を継続させていくために役員の方々は努力されております。

主婦としておさまっていたのでは知り得なかった多くの事を教えていただいた各理事長さん始め、組合員のお一人お一人、又全浴連本部や関係団体の皆さんに心からお礼申しあげます。

（宮崎県浴事務局長）

ニューよくさん

山本富士夫

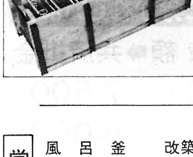
目黒廻転式
温水器
オカン・カラン・浴場配管
有限会社
目黒製作所
本　　社　東京都八王子市美山町1343番７　TEL 0426―52―2592(代)　FAX 0426―52―2593
大阪支社　大阪府八尾市沼１丁目68番59号　TEL 0729―48―5797　FAX 0729―48―5798
北海道支社　札幌市東区北47条東４－２－３　TEL 011(751)4490

不慮の事故にそなえ
みんなで加入しましょう火災共済
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会　東京都千代田区東神田一丁目10番２号

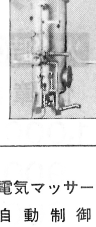
浴場経営の近代化に貢献する
ツルカメ
時代の要求にマッチする、
新しい公衆浴場の出現に努力しています。

スチームサウナ
エネルギー消費の少いサウナ、ちょっとした浴室のアクセント、水風呂もつけて客によろこばれます。

バイタル風呂
（麦飯石）水を軟化して気持のよい入浴を約束します。



（S.S型温水器）



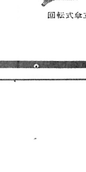
（B型炉過機）
●従来製品の風呂釜
温水器、炉過機も省エネ時代に適合するためいろいろ工夫を加えました。
★★★★★★
営業品目
風呂釜　温水器　炉過機　配管工事
改築・新築工事　冷暖房機工事　シャワー工事　ハイドロ工事
ネオン風呂　バイタル風呂　サウナ風呂
電気マッサージ風呂　自動制御工事　各種浴場薬品　基の他浴場用品一式
鶴亀温水器工業株式会社
本　社　大阪市天王寺区寺田町2-2-12　電話 大阪 06(772)5301～9　〒543
東京本社　東京都北区東田端1－4－10　電話 03(3894)0580・0381　〒114
東京工場　埼玉県蕨市北町5－5－9　電話 0484(44)8320　〒335

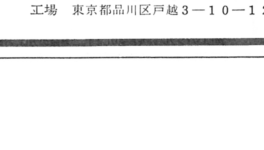
ケロリンPR湯桶誕生30周年記念企画

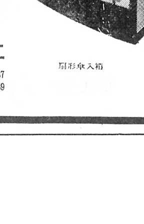
湯桶のジュニア誕生!!
ケロリン湯桶ホルダー
サイズ：湯桶の6分の1
本体重量：5g
小売価格：¥500（税別）
◇ご注文は、ケース単位。（1ケース、30個入り）
◇初回、2ケースにつきディスプレイキットサービス。
人気急上昇中!!

ご注文・お問い合わせは、用具商または下記まで。
ケロリンPR湯桶発売元　有限会社 睦和商事
TEL 0120-126-826
FAX 0120-628-026
ケロリンPR湯桶もよろしく。

ロッカー・錠前の専門メーカー
精密度は抜群!!
好評のアフターサービス







回転式傘立台
扇形傘入箱
ロッカー・下足箱
扇形傘入箱・ベビー台
番台・回転式傘立台
傘入箱・直列式傘立台
ロッカー錠・下足錠・傘錠
ロッカー錠　ダイカスト・アルマイトメッキ製　分解式・盗難防止装
松竹錠工業株式会社
本社　東京都品川区大井４－10－６　電話 本社(3771)7477 (3771)9687
工場　東京都品川区戸越３－10－12　工場(3781)5472 (3782)9189

都道府県だより

新潟県浴組

福祉の町づくり条例県行政から講演

福祉入浴事業について中間報告

平成四年度の全浴連補助事業として、福祉入浴モデル事業を実施。新潟県浴がその指定を受け、それと同時に福祉入浴モデル事業委員会を発足させ以来、現在まで試行錯誤の話し合いがなされてまいりました。

平成八年四月、新潟県福祉の町づくり条例が制定されて公衆浴場もその中に組み入れられました。

早速、委員会を招集し、まず新潟市浴で月二回、二浴場で年四回福祉入浴事業を実施しました。

その中間報告及び、県行政より「福祉の町づくり条例」についての講演、並びに全浴連理事長の「今後の浴場の福祉入浴の在り方」と題しての講演など研修講習会が九月二日（月）遠くは高田、直江津から組合員が参集、五十八名の参加を得てホテル新潟において行われました。

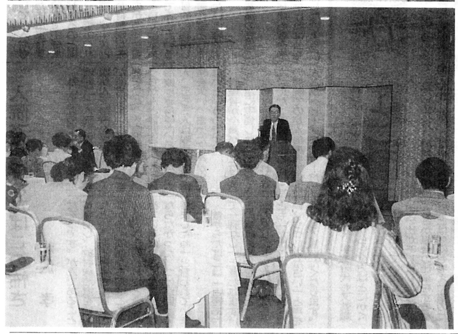
まずは、新潟県浴小林理事長が「今日のイベントは、平成八年八月の定例議会において、新潟県福祉の町づくり条例が承認され、公衆浴場もその中に含まれました。そこで県浴といたしましても、開放入浴、老人福祉入浴、設備改善等を前向きに行ってゆき、浴場が家庭のコミュニケーションの場となり、ひいては社会とのつながりに大きな役割を担ってくれることを願い、卒先してこの条例を奨励し、参加してゆきたい」と挨拶。つづいて、新潟県福祉保健部生活衛生課・柴沢主任から、「高齢者が増えてゆくなかでデイサービス施設は必要不可決なものであります。先般、厚生省より、福祉入浴援助事業についての実施許可の照会があり、新潟市の組合で六月～十二月まで、単独で十四回、二浴場で実施している旨回答いたしました。厚生省の方で来年度予算概算要求の中で、銭湯を高齢者福祉の拠点にということで、デイサービス事業の実施、高齢者への在宅福祉とサービスが行えるようにとのことで、サテライト型、デイサービス事業を要求の中に折り込みまして、公衆浴場の必要性が見直されてゆくことと思います」と挨拶があり、新潟県障害福祉課更生係・水沢主任から「福祉のまちづくり条例制定について」1人にやさしい福祉をめざして―をテーマに条例項目にしたがい一つ一つ説明、講演されました。

休憩後、「やさしくともに生きよう」、「ふれあい浴場」のビデオが放映され、福祉入浴事業の中間報告が次のとおり行われました。

〈千鳥湯＝経営者・熊谷氏〉

平成八年六月十日第一回、当初町内会にお願いに行きましたが送迎もなければ、お金も払うでは老人をばかにしているのではないかと取り合ってもらえませんでした。ですから積極的に声をかけ送迎もやりました。

おいでいただいた老人の方は大変喜ばれ、次回もきたいと約束してゆかれました。若い女性の方で腸の手術をしたので、袋を下げるようになってしまい、お風呂屋さんには行けないと思っていたのに、こうして入ることができて大変うれしく涙を流して喜んでおられました」と報告。



写真（上）挨拶する小林理事長。（下）講演する糸谷氏

またお手伝いしてくださった―

〈門の湯＝経営者・前田氏の感想〉

千鳥湯へお手伝いに行きましたが、ご主人も奥さんもこの活動に大変積極的で、二年ぶりにお風呂に入る人を、ご主人が車で迎かえに行かれたり、遠い人の所へも迎えに行かれる等、本当に頭が下がる思いでした。ボランテイアの方も要領よく的確にやってくれました。

〈小松湯＝経営者・神田氏〉

午前十一時～午後八時まで時間を延長してやってみました。

送迎はしておりません、というのは、この福祉入浴の当初の目的は、家族の人が、障害のある方を入れることを基本においていました。

たとえば、こんな例があります。老夫婦と娘さんがこられ、男湯でおじいちゃんを、女湯でおばあちゃんを娘さんが入れるといった具合で、男湯で娘さんが入れているとしますと、他の人は入れない。（プライベートを補護するため）そのために貸切のような型になり最初抵抗があるように思いますが、時間を予約制にするとかいった具合に考えています。

どうしても介護を必要とする人はしかたがないとしても利用する側からみれば、あそこへやっておけば全部してくれるという、家族に対する責任がなくなり、福祉条例に反したことにもなるので、最終的には、〝自分の家族は身内でやる〟という原則にしたいと思っています。

残り四カ月間、積極的に声をかけ、人数を増やしてゆきたい。、また、民生委員の方からも、今回協力いただきましたので、その面からもお願いしてゆきたい。

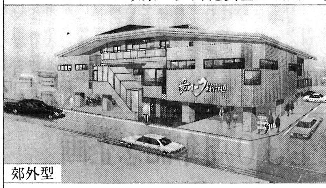
これらの報告から、やはり二浴場とも送迎が必要であることを痛感します。

都道府県別入浴料金表

平成8年9月1現在

	県名	施行年月日	入浴料金 大人	中人	小人	洗髪
			円	円	円	円
北海道	北海道	7. 9. 1	340	140	70	0
東北	青森	4. 9. 1	300	140	60	0
	岩手	6. 4.15	310	100	70	0
	宮城	6. 4.18	330	130	80	0
	秋田	6. 4. 1	320	130	90	0
	山形	7. 4. 1	300	120	80	0
	福島	5. 9.10	290	120	80	40
関東甲信越	茨城	5. 4.10	300	130	70	0
	栃木	7. 5. 1	330	130	70	0
	埼玉	7.10. 1	350	150	70	0
	群馬	7. 4. 1	330	130	60	0
	千葉	7.12. 9	360	170	70	0
	東京	8. 5.18	370	170	70	0
	神奈川	8. 6.20	370	170	70	0
	山梨	6. 1.25	310	130	70	0
	長野	8. 4. 1	340	130	70	0
	新潟	7.11. 1	300	140	70	40
東海北陸	静岡	8. 3.25	320	120	60	0
	愛知	8. 6.14	350	140	70	0
	岐阜	8. 4. 1	330	130	70	0
	三重	8. 1. 1	300	150	70	0
	石川	7. 8. 1	330	130	50	0
	富山	8. 4. 1	330	120	50	0
近畿	福井	7.12.25	330	120	60	0
	滋賀	7.12.20	310	130	70	0
	京都	7.10. 1	300	120	60	0
	大阪	8. 9. 1	320	130	60	10
	兵庫	5. 5. 1	280	120	60	30
	奈良	8. 3.26	310	130	70	0
	和歌山	5. 1. 1	290	120	50	0
中国	岡山	6. 3.15	280	120	60	40
	広島	8. 3. 3	330	150	70	0
	山口	6. 1.10	290	130	70	30
	島根	8. 3. 8	300	130	70	0
	鳥取	8. 7. 1	290	100	50	0
四国	香川	6. 3. 1	280	110	60	0
	愛媛	6. 4.10	280	120	60	0
	徳島	8. 4. 1	300	100	60	0
	高知	6. 4. 1	280	120	60	0
九州	福岡	7. 4. 1	340	160	60	0
	長崎	5. 8.10	280	130	70	0
	佐賀	8. 2.15	280	130	80	50
	大分	5.12. 1	300	140	70	0
	熊本	5. 4. 1	300	120	60	0
	宮崎	7. 7. 1	280	120	60	0
	鹿児島	7.12.15	300	120	60	0
	沖縄	55.11. 6	200	100	70	30

改築・多角化資金の利用で、自己資金最小で改築出来ます



郊外型

都市型

新築、中普請の計画、納得できる図面届けます
K. K. ADVAN建築設計事務所
東京都荒川区西日暮里4-23-2/7ビル ☎ 3824-5601

「国の教育ローン」のご案内　高校・大学等への入学時、在学中の費用にご利用いただけます。

■制度の概要
▼ご融資金額
学生・生徒お1人につき150万円以内
▼お使いみち
• 入学時の費用（入学金、学校納付金、受験費用等）
• 在学中の費用（学校納付金、住居費用、通学費、学生の国民年金保険料）
▼返済期間
8年以内（交通遺児家庭・母子家庭の方は9年以内）
▼据置期間
在学期間以内かつ4年以内（返済期間に含まれます。）
▼ご返済方法
毎月元利均等返済（ボーナス時増額返済も可）
▼保証
（財）教育資金融資保証基金または保証人1名以上

● ご利用いただける方は
年間収入が一定額（給与所得者は1,210万円、事業所得者は990万円）以内の方で、高校、高専、短大、大学のほか専修学校や各種学校などへ入学・在学される方の保護者またはご本人です。

■ご相談からご融資までは
お申込受付 ⇨ ご相談調査 ⇨ ご契約 ⇨ ご融資
☆手続きは簡単です。
☆詳しくは窓口でご相談ください。

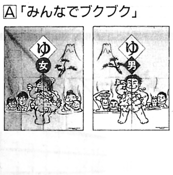
問い合わせ・ご相談は国民金融公庫各支店（全国152店舗）または東京、大阪、名古屋の各相談センターへ。

東京相談センター ☎03(3270)4649（ヨロシク）
大阪相談センター ☎06(536)4649
名古屋相談センター ☎052(211)4649

千客萬来
㊟タカラシキ
福のれん
大好評発売中
限定販売

〈タカラシキ〉が心をこめてお届けする〝福のれん〟。お風呂のイメージをもっと身近に新鮮に仕上げました。〝みんなでブクブク〟〝湯上りニコニコ〟〝元気にごしごし〟の3種類です。無邪気なかわいい子供たちの姿を通して、人々とのあたたかい心のふれあいの場、銭湯をイメージしてみました。

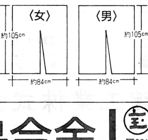
A「みんなでブクブク」



B「湯上りニコニコ」

C「元気にゴシゴシ」

■サイズ



お申し込み方法
お申し込みは、品番、部数、電話番号を明記の上、当社事業部宛に〈現金書留〉又は、〈郵便振替〉でお送り下さい。受領後ただちに発送致します。
1セット 6,283円（消費税送料込）
2セット　12,051円（消費税・送料込み）
3セット　17,304円（消費税込み）
3セット以上は送料サービス

限定生産
この〝福のれん〟はお客様間の重複を少なくするため各500セットの限定販売にいたしました。増刷は一切致しませんので品切れの場合はご了承下さい。

株式会社 小島合金　㊟タカラシキ「福のれん」係
〒601 京都市南区東九条札ノ辻町1番地　郵便振替 京都〈5〉-38919
本社(075)661-0001代　FAX(075)661-0003
詳しいパンフレットをお送りします。ご希望の方は、お電話下さい。

火災共済制度充実
保障額……最高1,000万円に200%UP
掛金……1口1,500円に25%OFF

みんなの力で育てよう
全浴連の共済制度
是非この機会に加入を!!

保障額最高1,000万円
共済掛金15,000円

火災時の保障に対して、10コースに分かれています

保障額 ➡ 共済掛金	保障額 ➡ 共済掛金
1,000万円⇨15,000円	500万円⇨7,500円
900万円⇨13,500円	400万円⇨6,000円
800万円⇨12,000円	300万円⇨4,500円
700万円⇨10,500円	200万円⇨3,000円
600万円⇨ 9,000円	100万円⇨1,500円

• 上記10コースのうち、希望のコースを選択できます。

■お問い合わせは――
各都道府県公衆浴場業環境衛生同業組合
又は全浴連へ